### Bergen update

#### Petter Haugereid

Department of Language, Literature, Mathematics and Interpreting Western Norway University of Applied Sciences

Bellingham/Fairhaven, July 18, 2022

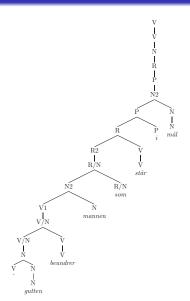


- 7.5 years of 3-year project over
- Aim of the application
  - take a sentence as input
  - parse it
  - give as output the kind of analysis that is requested by the student

- A simple Web site has been set up
- Produces constituent tree and a field analysis

Parse a sentence with ACE

# Incremental parse tree (almost unreadable)



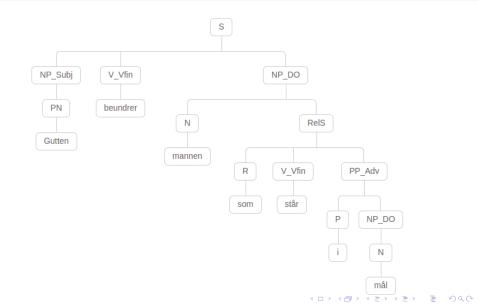
Reconstruct the AVM of the whole sentence with the ACE recons program

### **AVM**

LAAAARGE AVM

Extract the constituent trees from the AVM with a script

## Constituent tree - readable for linguists

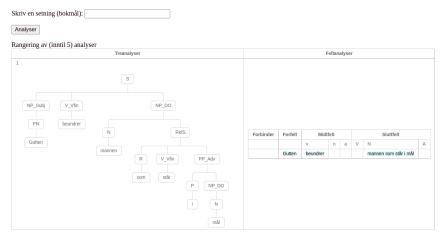


 Flatten out the constituent trees and enter the major constituents into a field schema

### Field schema – standard in teacher education

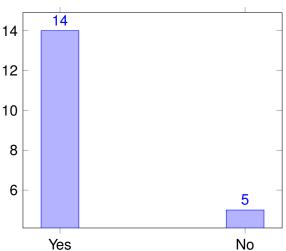
| Forbinder | Forfelt | Midtfelt |   |   | Sluttfelt |                       |   |
|-----------|---------|----------|---|---|-----------|-----------------------|---|
|           |         | V        | n | a | ٧         | N                     | Α |
|           | Gutten  | beundrer |   |   |           | mannen som står i mål |   |

#### Analyse av norske setninger



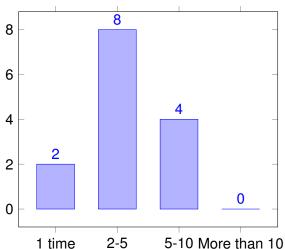
## Use in teaching

Have you used the syntactic tool?

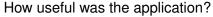


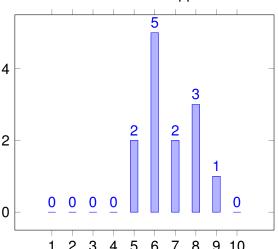
## Use in teaching

How many times do you think you have used the application?



## Use in teaching





#### Plan

- Lexicon
  - + Converting the Norwegian LFG lexicon (NorGram) into an HPSG lexicon
- Statistical model
  - + Creating a small treebank and train a stastistical model
  - Build a large treebank
- Application
  - Using bash
  - Hosted by the Western Norway University of Applied Sciences

http://eple.hib.no/~phau/norsyg.cgi